

L'ITALIEN en KHAGNE

Concours de l'ENS: LVA (version-commentaire), LVB (commentaire d'articles de presse). Cette préparation permet aux étudiants qui le souhaitent de se présenter également aux épreuves d'italien des Ecoles de commerce (entraînements spécifiques prévus à cet effet), des IEP et de certaines écoles de traduction (ISIT par exemple...).

L'année de Khâgne est intense et il est essentiel de s'organiser dès que possible pour bien gérer son temps et se mettre dans les meilleures conditions pour réussir des concours exigeants et très sélectifs. Voici donc mes conseils :

Version LVA :

Les étudiants sont invités à lire des romans et des nouvelles italiens et français du XIXème et XXème siècles et devront se procurer pour la rentrée les ouvrages suivants :

- Vocabulaire italien, langue pour tous, Pocket Editions.
- Cours particulier de grammaire italienne (éditions Ellipses)
- Dictionnaire Français-Italien Robert-Signorelli

ou

- Il Boch Dizionario francese/italiano, italiano/francese, Zanichelli Le Robert.
- Vocabolario della lingua italiana di Nicola Zingarelli, Zanichelli (seul dictionnaire unilingue autorisé au concours de l'ENS pour l'épreuve de commentaire-version LVA.)

Les candidats LVA doivent composer, non seulement en version mais aussi en commentaire de textes hors-programme, lors d'une épreuve de 6 heures. Cette épreuve portant sur un texte du XIX ou du XX siècle, il est donc important d'avoir un panorama de la littérature italienne de cette période. Je vous conseille donc de vous procurer les ouvrages suivants et de les lire de façon approfondie pendant l'été :

Histoire de la littérature italienne, Ellipses, Norbert Jonard (Pocket-Langue pour tous)

Anthologie de la littérature italienne V.3, Presses Universitaires du Mirail

M. Gallot, J-L. Nardone, M. Orsino ISBN 2 85 816 812 1

Presse LVA et LVB

Vous lirez avec profit :

Précis de culture italienne, Ellipses, Bernard A. Chevalier

Il est souhaitable de lire également des articles de presse tirés de grands journaux comme *Il Corriere della sera*, *La Repubblica*, *la Stampa*, sans oublier l'hebdomadaire *l'Espresso*, et de prendre ainsi connaissance de l'actualité italienne.

L'épreuve orale porte sur un article de presse italienne. Il faut donc se tenir informé de ce qui se passe en Italie sur le plan économique, politique, social et littéraire... par la lecture de quotidiens et d'hebdomadaires italiens et par l'écoute des journaux télévisés ou d'émissions de radio.